

Abbott

Determine

HIV-1/2 Ag/Ab Combo

Subject Information Notice-ES

Size: 13cm x 22.5cm



PMS 303 U

Dark Blue

PN: IN06732532es

Rev: 4

Date of Last Revision:

4.9 2021/06/29

INFORMACIÓN que DEBE CONOCER sobre el VIH y sobre DETERMINE™ HIV-1/2 Ag/Ab COMBO.

Es muy importante que usted lea este folleto antes de realizarse la prueba del VIH. Aquí encontrará información sobre lo siguiente:

- ¿Qué debe saber antes de realizarse la prueba del VIH?
- ¿Qué debe saber sobre el VIH y el SIDA?
- ¿Cómo puede infectarse con el VIH?
- ¿Cómo puede prevenir la infección por VIH?
- ¿Por qué debe realizarse una prueba del VIH?
- ¿Qué debe saber sobre las opciones de pruebas del VIH?
- ¿Qué debe saber sobre las pruebas rápidas del ensayo Determine™ HIV-1/2 Ag/Ab Combo y cómo se realizan?
- ¿Qué debe saber sobre los resultados de su prueba?
- ¿Dónde puede obtener más información sobre el VIH y el SIDA?

¿QUÉ DEBE SABER antes de REALIZARSE la PRUEBA del VIH?

Lea este folleto atentamente. Si tiene alguna duda o si no comprende algo, asegúrese de pedirle al proveedor de atención médica que se lo explique. Su proveedor de atención médica es la persona más apropiada para responder sus preguntas sobre el VIH, el ensayo Determine HIV-1/2 Ag/Ab Combo y otras opciones de prueba disponibles. Usted puede elegir el tipo de prueba que desea realizarse. En función del tipo de prueba del VIH que elija, se le extraerá una muestra adecuada para la detección del antígeno p24 y los anticuerpos del VIH. Si estos se detectan en su cuerpo, significa que ha sido infectado por el VIH, que es el virus que causa el SIDA.

¿QUÉ DEBE SABER sobre el VIH y el SIDA? VIH significa “virus de inmunodeficiencia humana”. El VIH causa el SIDA (síndrome de inmunodeficiencia adquirida). Muchas personas se infectan con el VIH y no presentan ningún síntoma de la enfermedad durante varios meses o años. Cuando una persona se infecta con el VIH, el virus empieza a atacar su sistema inmunitario, que es la defensa que tiene el cuerpo contra las enfermedades. Como consecuencia, esa persona se enferma cada vez con mayor frecuencia. Cuando el cuerpo pierde la capacidad de pelear contra las enfermedades, se dice que esa persona tiene SIDA. Las personas con SIDA padecen enfermedades graves y cánceres y, por lo general, mueren a raíz de esas enfermedades.

¿CÓMO PUEDE INFECTARSE con el VIH? El VIH se transmite por contacto con la sangre, el semen, los fluidos vaginales o la leche materna de una persona infectada. Dicho contacto puede darse si se llevan a cabo prácticas sexuales sin protección. También puede surgir por la exposición a la sangre cuando se comparten agujas y jeringas utilizadas. Las mujeres infectadas pueden transmitir el virus a sus bebés durante el embarazo, el parto y la lactancia. Además, es posible infectarse con el VIH a través de una transfusión de sangre, aunque esto ahora es muy poco frecuente. La infección por VIH no se produce a raíz del contacto casual y cotidiano con otras personas en la escuela, el

trabajo, el hogar o en cualquier otro lugar. El virus no se propaga por el contacto con el sudor, las lágrimas, la saliva o por el beso de alguien infectado (no se recomienda un beso profundo o “francés”). Tampoco se produce infección por el uso de cubiertos, tazas, prendas de vestir, teléfonos, inodoros u otros objetos utilizados por una persona infectada con el VIH. La infección por VIH no se produce al ingerir alimentos preparados por una persona infectada. Además, nadie se ha infectado con el VIH debido a picaduras de insectos.

¿CÓMO PUEDE PREVENIR la INFECCIÓN por VIH?

La mejor forma de prevenir el contagio del VIH es evitar las actividades que permitirían la transmisión del virus. El riesgo de infección por VIH puede reducirse a través de lo siguiente:

- *La única forma de evitar la exposición sexual al VIH es la práctica sexual con una pareja no infectada o la abstinencia.*
- *Si no tiene la seguridad de que su pareja sexual no está infectada, debe usar un condón de látex de manera adecuada en cada contacto sexual.*
- *No comparta agujas ni jeringas.*

¿POR QUÉ DEBE REALIZARSE una PRUEBA del VIH?

Es posible que usted esté infectado por el VIH y no lo sepa. Pueden transcurrir años antes de que el VIH desarrolle el SIDA. No existe ningún síntoma evidente que le indique que usted ha sido infectado por el VIH. La única forma de estar seguro de no tener esta infección es realizarse una prueba del VIH. Si averigua que está infectado por el VIH, puede tomar medidas para evitar actividades que provoquen la transmisión a otras personas. Es importante averiguar si usted está infectado por el VIH para que pueda recibir una atención médica adecuada. Si bien no existe cura para el SIDA en la actualidad, los nuevos tratamientos y medicamentos para la infección por VIH pueden ayudarle a tener una vida más saludable y prolongada.

¿QUÉ DEBE SABER sobre las OPCIONES de PRUEBAS del VIH?

El ensayo Determine HIV-1/2 Ag/Ab Combo le proporciona un resultado de prueba de VIH rápido, en aproximadamente 20 minutos. Una prueba rápida es ideal para aquellas situaciones en las que la velocidad es esencial; por ejemplo, en una sala de emergencia. Hay otras pruebas disponibles para detectar el VIH cuando no es necesario obtener resultados inmediatos. Estas pruebas pueden usar una muestra de sangre, saliva u orina, pero el resultado puede tardar entre 1 y 2 semanas en conocerse.

¿QUÉ DEBE SABER acerca del ENSAYO DETERMINE™ HIV-1/2 Ag/Ab y CÓMO SE REALIZA?

El ensayo Determine HIV-1/2 Ag/Ab Combo es una prueba rápida y precisa que proporciona resultados fáciles de comprender en solo 20 minutos. El ensayo Determine HIV-1/2 Ag/Ab Combo se utiliza para detectar la presencia del antígeno p24 o de anticuerpos en una muestra de sangre.

La proteína p24 de la cápside vírica (centro), presente en ambos virus, VIH-1 y VIH-2 (aunque no idéntica), se detecta en la sangre antes que el anticuerpo del VIH durante una infección aguda.^{1,2,3}

Aparece apenas producida la infección y normalmente se asocia con altos niveles de viremia, durante la cual el individuo es muy infectante.⁴ Las pruebas combinadas de antígeno y anticuerpos proporcionan una detección más temprana de la infección por VIH que las pruebas que solo buscan anticuerpos. Una vez que decida utilizar el ensayo Determine HIV-1/2 Ag/Ab Combo, su proveedor de atención médica le hará un pinchazo en el dedo para extraer una gota de sangre, o bien le extraerá de la vena un tubo de sangre para realizar la prueba mientras usted espera. Los resultados de la prueba se obtendrán en la misma visita. El ensayo Determine HIV-1/2 Ag/Ab Combo es muy preciso; sin embargo, se necesitan otras pruebas para confirmar un resultado reactivo. Para obtener más detalles, pídale a su proveedor de atención médica que le brinde información completa sobre el ensayo Determine HIV-1/2 Ag/Ab Combo.

¿QUÉ DEBE SABER sobre los RESULTADOS de la PRUEBA después del ENSAYO DETERMINE™ HIV-1/2 Ag/Ab?

Un resultado negativo indica que no se detectaron anticuerpos del VIH ni el antígeno p24 en su sangre en el momento de realizarse la prueba. Sin embargo, esto no descarta completamente la posibilidad de que haya una infección por VIH. Si, durante los últimos 3 meses, ha tenido alguno de los contactos descritos en la sección “¿Cómo puede infectarse con el VIH?”, existe la posibilidad de que aún no haya sido infectado por el virus. Los anticuerpos del VIH pueden aparecer recién algunos meses después de haberse producido la infección. Es posible que una infección muy reciente no produzca antígeno p24 o anticuerpos suficientes que puedan ser detectados en esta prueba.

Si cree conveniente repetir la prueba en los próximos 3 o 6 meses para asegurarse de no estar infectado, consulte con su proveedor de atención médica. Por el contrario, si está convencido de no haber tenido ningún contacto que podría transmitir el VIH durante los 3 meses anteriores a la prueba, un resultado negativo significa que usted no estaba infectado con el VIH en el momento de realizar la prueba. Pídale al proveedor de atención médica que le ayude a comprender el significado de los resultados de la prueba. Un resultado preliminar positivo de la prueba sugiere la presencia en sangre del antígeno p24 o anticuerpos del VIH. Este resultado, sin embargo, debe confirmarse mediante otra prueba. Si ha participado en un estudio de vacunas contra el VIH, debe informarle a la persona que le realiza la prueba. Hasta no obtener un resultado confirmado de la prueba, debe ser prudente y evitar las actividades que podrían propagar el virus. Si se confirma un resultado positivo (infección por VIH), puede recurrir a los nuevos tratamientos que le permiten mantener su salud. Algunas personas con resultado de

VIH positivo permanecen saludables durante muchos años. Incluso si se enferma, hay medicamentos que pueden ayudarle a lentificar el proceso del virus y mantener su sistema inmunitario. Debe informarle a su médico que usted es VIH positivo para que pueda supervisar su salud atentamente. Debe tomar las medidas necesarias para proteger a otras personas; por ejemplo, manteniendo prácticas sexuales con protección e informando a sus parejas pasadas y actuales sobre su infección.

¿DÓNDE PUEDE OBTENER MÁS INFORMACIÓN sobre el VIH y el SIDA?

Si tiene preguntas o desea obtener más información, consulte a su proveedor de atención médica o comuníquese con el departamento de salud local. También puede llamar a la línea nacional de información sobre el SIDA, al 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636) para hablar con un especialista en VIH. Allí podrá obtener respuestas rápidas y confidenciales, en cualquier momento, durante el día o la noche. Otras organizaciones de servicio relacionadas con el SIDA que estén cerca de donde usted se encuentra también pueden proporcionarle información, capacitación y toda ayuda que necesite.

Referencias:

1. Centers for Disease Control and Prevention (CDC) *Universal Precautions for Prevention of Transmission of Human Immunodeficiency Virus, Hepatitis B Virus, and other Bloodborne Pathogens in Health-Care Settings. MMWR* 1988; 37(24):377-388.
2. Louie B, Wong E, Klausner JD, Liska S, Hecht F, Dowling T, Obeso M, Phillips SS and Pandori MW (2008) *Assessment of rapid tests for detection of Human Immunodeficiency Virus-specific antibodies in recently infected individuals. Journal of Clinical Microbiology* 46(4): 1494-1497.
3. Lyons MS, Lindsell CJ, Hawkins DA, Raab DL, Trott AT and Fichtenbaum CJ (2008) *Contributions to early HIV diagnosis among patients linked to care vary by testing venue. BMC Public Health* 8:220
4. Gürtler LG, Hauser PH, Eberle J, et al. *A New Subtype of Human Immunodeficiency Virus Type 1 (MVP-5180) from Cameroon. Journal of Virology.* 1994; 68(3):1581-1585.